

Codificação das descrições das propriedades dos nomes compostos com estrutura (N De N)

Os nomes compostos serão codificados, considerando-se o resultado da aplicação de critérios, levando-se em conta as seguintes propriedades: (N1deN2 ser N1); (N1deN2 ser N2) e (N2 ter N1).

"N" é usado para indicar a categoria de substantivo.

Quando a seqüência (N1 de N2) é nome próprio, anota-se "+pr", quando não é, anota-se "-pr". Ex. *Rio de Janeiro* (N+pr)

Quando o resultado da aplicação dos critérios à propriedade (N1de N2 ser N1) é não, anota-se "-1"; quando é sim, anota-se "+1". Os códigos (-1 ou +1) indicam a representação de que o sentido do nome composto está relacionado ou não, com o sentido de N1. Ex. *lua-de-mel* (N -1 -2), *chinelo de dedo* (N-pr +1 -2), *botão de rosa* (N-pr -1 +2).

Quando o resultado da aplicação dos critérios à propriedade (N1deN2 ser N2) é não, anota-se "-2"; quando é sim, anota-se "+2". Os códigos (-2 ou +2) indicam a representação de que o sentido do nome composto está relacionado, ou não, com o sentido de N2. Ex. *Dente de alho* (N-pr -1 +2), *cebola de cabeça* (N-pr+1-2).

Quando o resultado da aplicação dos critérios à propriedade (N2 ter N1) é não, anota-se "-ter"; quando é sim, anota-se "+ter". Os códigos (-ter ou +ter) indicam a representação da existência ou inexistência de uma frase simples N2 ter N1, na qual N2 e N1 conservam o mesmo sentido da palavra composta N1 de N2. Ex. *Água de cheiro* (N-pr-1-2-ter)

Quando a seqüência (N1 de N2) não apresenta variação em gênero, anota-se "-g"; quando apresenta, anota-se "+g". Os códigos (-g ou +g) indicam que os substantivos podem ser flexionados em gênero. Ex: *amigo do peito* (N-pr+1-2-zero+g+n:ms).

Quando a seqüência (N1 de N2) não apresenta variação em número, anota-se "-n"; quando apresenta, anota-se "+n". Os códigos (-n ou +n) indicam que os substantivos podem ser flexionados em número. Ex: acerto de contas (N-pr-1-2-zero-g+n:ms).

As palavras classificadas como compostas constituem três grupos identificados por suas propriedades. O Sinal asterisco (*) indica uma seqüência inaceitável.

O **primeiro grupo** é constituído pelos nomes compostos cujo sentido não está relacionado nem com o primeiro substantivo (N1) nem com o segundo (N2). São exemplos: *lua-de-mel*, *bola de neve*, *bolsa de estudo*, *dor de cotovelo*.

*N1 de N2 ser N1

*N1 de N2 ser N2

*N2 ter N1

O **segundo grupo** é constituído pelos nomes compostos cujo sentido está relacionado com N1. São exemplos: *carne de sol*, *cebola de cabeça*, *pano de prato*, *cadeira de roda*.

N1 de N2 ser N1

*N1 de N2 ser N2

*N2 ter N1

O **terceiro grupo** é constituído pelos nomes compostos cujo sentido está relacionado com N2. São exemplos : *botão de rosa*, *dente de alho*.

*N1 de N2 ser N1

N1 de N2 ser N2

*N2 ter N1

Os substantivos codificados abaixo representam uma amostra dos três grupos mencionados.

Boca de siri	N-pr-1-2-ter-g-n:fs
Bola de neve	N-pr-1-2-ter-g+n:fs
Bolsa de estudos	N-pr-1-2-ter-g+n:fs
Dor de cotovelo	N-pr-1-2-ter-g+n:fs
Lua- de- mel	N-pr-1-2-ter-g+n:fs
Carne de sol	N-pr+1-2-ter-g+n:fs
Cebola de cabeça	N-pr+1-2-ter-g+n:fs
Pano de prato	N-pr+1-2-ter-g+n:ms
Cadeira de roda	N-pr+1-2-ter-g+n:fs
Botão de rosa	N-pr-1+2-ter-g+n:ms
Dente de alho	N-pr-1+2-ter-g+n:ms
Rio de Janeiro	N+pr-1-2-ter-g-n:ms